

Italy-Palermo: Hospital and related services**OJ S 102/2014 28/05/2014****Contract notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone"

Postal address: Viale del Vespro 129

Town: Palermo

Postal code: 90127

Country: Italy

Contact person: Area Provveditorato

For the attention of: Dott. Aldo Albano

E-mail: aldo.albano@policlinico.pa.it

Telephone: +39 0916555500

Fax: +39 0916555502

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.policlinico.pa.it**Additional information can be obtained from:**

Official name: Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone"

Postal address: Via Enrico Toti 76

Town: Palermo

Postal code: 90128

Country: Italy

For the attention of: Dott. Aldo Albano

E-mail: aldo.albano@policlinico.pa.it

Telephone: +39 0916555566

Fax: +39 0916555502

Internet address: www.policlinico.pa.it**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone"

Postal address: Via Enrico Toti 76

Town: Palermo

Postal code: 90128

Country: Italy

Contact person: Area Provveditorato

For the attention of: Dott. Aldo Albano

E-mail: aldo.albano@policlinico.pa.it

Telephone: +39 0916555566

Fax: +39 0916555502

Internet address: www.policlinico.pa.it**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone"

Postal address: Via Enrico Toti 76

Town: Palermo
Postal code: 90128
Country: Italy
Contact person: Area Provveditorato
For the attention of: Dott. Aldo Albano
E-mail: aldo.albano@policlinico.pa.it
Telephone: +39 0916555566
Fax: +39 0916555502
Internet address: www.policlinico.pa.it

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Servizio di pulizia e sanificazione compreso il servizio di prelevamento dei rifiuti urbani e speciali per le unità operative dell'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone" — Codice gara 5610471.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Palermo

NUTS code ITG12 Palermo

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Servizio quinquennale di pulizia e sanificazione compreso il servizio di prelevamento dei rifiuti urbani e speciali per le unità operative dell'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone" — Codice CIG 576932017A.

II.1.6. CPV code(s)

85110000 Hospital and related services, 90900000 Cleaning and sanitation services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

9 759 292,80 EUR (importo triennale 9 758 842,80 EUR, al netto di Iva esclusa oneri per la sicurezza pari a 450 EUR non soggetti a ribasso).

Estimated value excluding VAT: 9 759 292,80 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: L'Opzione di rinnovo è prevista su Facoltà dell'Azienda Ospedaliera per un periodo non superiore a 3 anni rispetto alla durata del contratto.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 60 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

a) Le imprese partecipanti dovranno costituire un deposito cauzionale provvisorio pari al 2 % dell'importo a base di gara riportato al precedente punto II.2.1, valevole per 180 giorni dalla data di scadenza per la presentazione delle offerte, da costituirsi con le modalità indicate che sono indicate nel capitolato speciale d'appalto e mediante le forme di cui alla legge 10.6.1982, n° 348 e nel rispetto delle prescrizioni di cui all'art. 75 del Decreto legislativo n. 163/2006. L'importo della garanzia è ridotto del 50 % per gli operatori economici in possesso della certificazione ISO 9000. Alle imprese non aggiudicatrici il deposito cauzionale provvisorio verrà restituito e all'impresa aggiudicataria verrà restituito non appena verrà costituito il deposito cauzionale definitivo secondo le forme e le modalità sopraindicate;

b) deposito cauzionale definitivo, costituito come al punto precedente, nella misura del 10 % e secondo le modalità di cui all'art. 113 del D.Lgs n. 163/2006 e del capitolato speciale d'appalto;

c) all'impresa aggiudicataria saranno richieste le polizze assicurative come previsto nel capitolato speciale d'appalto.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

a) Fondi iscritti anno per anno negli appositi conti economici dell'Azienda;

b) nessuna anticipazione e pagamenti mensili anticipati.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le imprese appositamente e temporaneamente raggruppate possono partecipare alla gara secondo le modalità di cui all'articolo 37 del Decreto legislativo n° 163 dell'11.4.2006. La composizione soggettiva del raggruppamento non può essere soggetta a variazione dopo la presentazione della richiesta di partecipazione alla gara. La documentazione richiesta deve essere presentata sia dalla ditta mandataria che da ogni singola ditta mandante.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Le Imprese partecipanti devono essere in possesso dei requisiti di cui all'articolo 14 e 15 del capitolato speciale d'appalto ed in particolare:

- 1) iscrizione alla C.C.I.A.A. o altro registro ufficiale per i concorrenti stabiliti in altri paesi della U.E.;
- 2) assenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38, comma 1, del d.lgs. n. 163 del 2006:
 - a) fallimento, liquidazione coatta, concordato preventivo, o altro procedimento per una di tali situazioni;
 - b) pendenza procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art. 6 del DLgs 6.9.2011, n. 159 e non ricorre alcuna delle cause ostative previste dall'articolo 67 del medesimo decreto;
 - c) sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 c.p. c., per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale, anche per soggetti cessati dalla carica nel triennio precedente la pubblicazione del bando;
 - d) violazione del divieto di intestazione fiduciaria posto all'art. 17 della legge n. 55 del 1990;
 - e) gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;
 - f) grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dalla stazione appaltante che bandisce la gara; o che hanno commesso un errore grave nell'esercizio della loro attività professionale;
 - g) violazioni, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui sono stabiliti;
 - h) false dichiarazioni, nell'anno antecedente la pubblicazione del bando di gara, in merito ai requisiti e alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara e all'affidamento di subappalti, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;
 - i) violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o dello Stato in cui sono stabiliti;
 - j) mancata ottemperanza obbligazioni derivanti dall'art. 17 della legge n. 68 del 1999;
 - k) sussistenza di sanzioni di interdizione ex art. 9, comma 2, lettera c), decreto legislativo n. 231 del 2001 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione.
- 3) certificato di conformità del sistema di qualità aziendale alle norme UNI EN ISO 9001 vers. 2000 e UNI EN ISO 14001 versione 2004 rilasciato da organismo di certificazione dei sistemi di gestione per la qualità accreditati ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000 e della serie UNI CEI EN ISO/IE 17000;
- 4) assenza situazioni di controllo o unico centro decisionale art. 34, comma 2, d.lgs. n. 163 del 2006;
- 5) assenza partecipazione plurima articoli 36, comma 5, e 37, comma 7, d.lgs. n. 163 del 2006.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ciascuna Impresa concorrente dovrà dimostrare quanto segue:

- fatturato di impresa globale, (al netto di IVA), relativo all'ultimo triennio (2011, 2012, 2013), non inferiore all'importo quinquennale della presente gara per la quale ha presentato offerta al netto dell'IVA, distinto per anno (ex art. 41 del D.L.vo 12.4.2006, n. 163),
- fatturato specifico di impresa, (al netto di IVA), di contenuto identico a quello oggetto della gara relativo al triennio (2011, 2012, 2013), distinto per anno, non inferiore al doppio dell'importo presunto annuo della presente gara per la quale ha presentato offerta al netto dell'IVA (ex art. 41 del D.L.vo 163/2006),
- idonee dichiarazioni bancarie da parte di almeno due istituti bancari o intermediari autorizzati ai sensi della 1.9.1993 n. 385,
- che l'Impresa abbia sostenuto per il personale dipendente un costo complessivo comprensivo degli oneri riflessi nel triennio (2011-2012-2013), non inferiore all'importo presunto annuo di 1 951 858,56 EUR.

Si precisa che per ultimo triennio si intende quello comprensivo degli ultimi 3 esercizi finanziari il cui Bilancio sia stato approvato e depositato al momento della pubblicazione del Bando. Ai fini di soddisfare il requisito richiesto, l'impresa può fare riferimento all'istituto dell'avvalimento di cui all'art. 49 del D. Lgs. 163/06. In caso di R.T.I., Consorzio ordinario o GEIE dovrà essere dichiarato come è ripartito tra imprese il possesso del suddetto requisito di capacità economica.

A tal fine si rimanda a quanto indicato all'articolo 16 del capitolato speciale d'appalto.

Minimum level(s) of standards possibly required: Vedere quanto indicato all'articolo 15 del capitolato speciale d'appalto.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Ciascuna Impresa concorrente dovrà essere iscritta nel registro delle Imprese di pulizia ex Legge 82/1994 e D.M: 274/1997, per la fascia di classificazione non inferiore ad un volume di affari pari sino a 2 065 827,60 EUR fascia F (volume di affari, al netto di IVA, realizzato mediamente nell'ultimo triennio o nel minor periodo di attività, comunque non inferiore a 2 anni (ex art. 3 comma 1, del D.M. n° 274/1997).

Ciascuna Impresa concorrente dovrà dichiarare l'elenco dei principali servizi relativi al settore di attività oggetto della presente gara, prestate negli ultimi 3 anni (2011, 2012, 2013), presso strutture sanitarie e/o socio sanitarie pubbliche o private, con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi, e con l'indicazione specifica del numero di posti letto — limite minimo di capacità: almeno 3 servizi nel settore oggetto della gara in strutture sanitarie e/o socio sanitarie.

Si precisa che per ultimo triennio si intende quello comprensivo degli ultimi 3 esercizi finanziari il cui Bilancio sia stato approvato e depositato al momento della pubblicazione del Bando. Ai fini di soddisfare il requisito richiesto, l'impresa può fare riferimento all'istituto dell'avvalimento di cui all'art. 49 del D. Lgs. 163/06. In caso di R.T.I., Consorzio ordinario o GEIE dovrà essere dichiarato come è ripartito tra imprese il possesso del suddetto requisito di capacità economica.

Infine l'impresa concorrente deve dimostrare di avere una sede operativa nella città di Palermo o nella Provincia di Palermo ovvero di impegnarsi a mettere a disposizione una sede operativa nell'ambito della Provincia di Palermo entro 30 giorni dalla comunicazione di aggiudicazione del servizio. A tal fine si rimanda a quanto indicato all'articolo 15 del capitolato speciale d'appalto.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Vedere quanto indicato all'articolo 15 del capitolato speciale d'appalto.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Deliberazione del commissario straordinario n° 486 del 19.5.2014 codice gara 5610471.

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 1.7.2014 - 13:00

Payable documents: yes

Price: 10,00 EUR

Terms and method of payment: I documenti concernenti l'appalto (Bando di Gara e Capitolato Speciale di appalto) sono visionabili e ritirabili presso l'Area Provveditorato dell'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone" di Palermo — vedi punto 1, dal lunedì al venerdì dalle ore 9:00 alle ore 13:00 e potranno essere visionabili presso il sito internet <http://www.policlinico.pa.it>. Inoltre i documenti potranno essere richiesti mediante lettera scritta trasmessa via fax (+39 0916555502) o via posta ordinaria, allegando la ricevuta di avvenuto rimborso spese.

Condizioni e modalità di pagamento: mediante pagamento diretto al Cassiere o mediante conto corrente postale n° 000300734727 intestato ad Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone" Servizio tesoreria c/o Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone" di Palermo o vaglia postale o bonifico bancario al Tesoriere

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

9.7.2014 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Lithuanian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 10.7.2014 - 09:00

Place:

Presso la sala dell'Area Provveditorato dell'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "Paolo Giaccone" — Via Enrico Toti 76 — I° piano — Palermo.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: I rappresentanti delle ditte partecipanti che hanno la capacità di agire per conto e per nome delle imprese concorrenti.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: Quinquennale.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

L'intera documentazione deve essere redatta in lingua italiana o corredata di traduzione giurata. g. In esecuzione dell'art. 71 del DPR 445/2000, prima di procedere all'aggiudicazione, l'Azienda Ospedaliera si riserva di verificare, a campione, la veridicità delle autodichiarazioni relative ai requisiti di ordine generale. La documentazione deve essere sottoscritta, a pena di esclusione, da persona abilitata ad impegnare il concorrente (Legale rappresentante o procuratore speciale) e, ai sensi degli artt. 38, 46, 47 DPR n. 445 /2000, alle dichiarazioni deve essere allegata, a pena di esclusione, copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 38 del DPR n. 445 /2000. In caso di associazione temporanea o consorzio già costituito, nella Busta A deve essere allegato, in copia autentica, il mandato collettivo speciale con rappresentanza irrevocabile conferito alla mandataria-capogruppo o l'atto costitutivo del consorzio; in mancanza, la domanda deve essere sottoscritta dai rappresentanti di tutte le imprese associate o consorziate ovvero che costituiranno le associazioni o i consorzi. Alla domanda deve essere allegata, a pena di esclusione, copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 38 del DPR n. 445/2000. Soggetti ammessi: art. 34, comma 1, del D.lgs. 163/2006: imprese singole o imprese riunite o

consorziate ovvero da imprese che intendano riunirsi o consorziarsi ai sensi del succitato decreto nonché concorrenti con sede in altri Stati membri dell'Unione europea, ai sensi dell'art. 47, comunque in possesso dei requisiti previsti nel presente bando e negli atti di gara Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, ex art. 55 — comma 4 — D.Lvo 163/2006. Per tutto quanto non previsto nel bando si rimanda al Capitolato Speciale d'Appalto, alle norme vigenti in materia di appalti pubblici, con particolare riferimento a D. Lgs. 163/2006 e, in subordine, alle disposizioni del Codice Civile. In caso di quesiti di interesse generale posti per iscritto dalle imprese concorrenti o chiarimenti all'Azienda in merito al presente appalto, si farà luogo ad avvisi sul sito internet sezione bandi relativamente alla gara in oggetto. L'Azienda Ospedaliera si riserva il diritto di non procedere all'aggiudicazione della gara qualora nessuna delle offerte presentate venga ritenuta idonea; di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida; di sospendere, reindire o non aggiudicare motivatamente la gara. Le modalità di presentazione delle offerte, le ulteriori cause di esclusione dalla gara e le altre informazioni sono contenute nel capitolato e nel disciplinare di gara e relativi allegati. Tutta la predetta documentazione, indispensabile per la presentazione delle offerte, può essere consultata ed acquisita mediante collegamento al sito internet www.policlinico.pa.it o presso l'Area Provveditorato. Sono pubblicati sul sopraccitato sito i chiarimenti ad eventuali quesiti. Indirizzare le richieste di chiarimento congiuntamente ad aldo.albano@policlinico.pa.it. L'aggiudicazione avverrà per singolo lotto posto in gara. Il recapito del plico, entro il termine prescritto e presso l'indirizzo precisato, rimane ad esclusivo rischio del mittente. Si precisa che, nel caso di utilizzo del servizio postale statale, il plico dovrà essere trasmesso esclusivamente a mezzo raccomandata — espresso o posta celere. L'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico “Paolo Giaccone” non risponde degli eventuali errori o negligenze, nel recapito dei plichi, commessi dai corrieri privati incaricati della consegna. L'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico “Paolo Giaccone” di Palermo non risponde di eventuali errori commessi dalle Ditte nel calcolo del prezzo o nella sua trascrizione. Nel caso in cui si rendesse necessario procedere, ad avvenuta pubblicazione del bando, alla modifica, parziale rettifica o alla integrazione delle disposizioni previste nel bando di gara o nel Disciplinare di gara previsto per concorrere alla gara, la relativa comunicazione avverrà esclusivamente attraverso la pubblicazione di specifico avviso sulla GUCE. La avvenuta pubblicazione dell'avviso di rettifica sulla GUCE, prima della scadenza dei termini di gara, farà ritenere come notificata a tutte le ditte concorrenti la variazione prevista senza alcuna necessità di procedere a riapertura dei termini di gara. Copia integrale dell'avviso di rettifica verrà pubblicato sul sito www.policlinico.pa.it. Nel caso in cui venissero richiesti e si rendesse necessario procedere, ad avvenuta pubblicazione del bando, alla formale comunicazione di informazioni e/o dati e/o chiarimenti circa le modalità per concorrere alla presente gara si procederà a pubblicarne copia sul sito www.policlinico.pa.it al fine di darne conoscenza anche alle ulteriori ditte potenzialmente concorrenti. La avvenuta pubblicazione sul sito, prima della scadenza dei termini di gara, farà ritenere come notificate a tutte le potenziali ditte concorrenti le informazioni fornite senza alcuna necessità di procedere a riapertura dei termini di gara. Analogamente si procederà nel caso di chiarimenti ritenuti utili dall'Area Provveditorato anche in assenza di formale comunicazione da parte di ditte potenzialmente interessate a concorrere alla gara. Si definisce quale termine utile ufficiale, ai sensi dell'art. 71 comma 2 del D.Lgs 163/06, quello eccedente i 6 giorni lavorativi antecedenti la data di presentazione delle offerte. Nel caso richiesta di chiarimenti o informazioni supplementari presentata non in termine utile verrà trasmesso alla ditta, via telefax, solo un modulo comunicante la impossibilità di fornire il chiarimento richiesto per mancato rispetto del termine utile previsto. Al fine di adempiere alle disposizioni di cui all'art. 79 del D.Lgs 163/06 l'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico

“Paolo Giaccone” potrà pubblicare, ad aggiudicazione provvisoria avvenuta , sulla pagina “Bandi di gara” , le risultanze ovvero attraverso email trasmessa all'indirizzo indicato nella dichiarazione presentata in sede di gara, le decisioni assunte relativamente alle diverse esclusioni in fase di ammissione preliminare, verifica tecnica e di aggiudicazione provvisoria. Le comunicazioni di integrazione documentali ovvero di esclusione dalla gara o quant'altro di ufficiale potranno essere effettuate, a mezzo posta elettronica, all'indirizzo e-mail ufficiale indicato dalla ditta nella autodichiarazione presentata oppure mediante raccomandata con ricevuta di ritorno. Indirizzare le richieste di chiarimento congiuntamente ad albano.aldo@policlinico.pa.it — provveditorato.aoup@pec.policlinicogiaccone.it.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Postal address: Via Butera 6

Town: Palermo

Postal code: 90141

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Area Provveditorato

Postal address: Via Enrico Toti 76

Town: Palermo

Postal code: 90128

Country: Italy

E-mail: aldo.albano@policlinico.pa.it — provveditorato.aoup@pec.policlinicogiaccone.it

Telephone: +39 0916555500

Fax: +39 0916555502

Internet address: <http://www.policlinico.pa.it>

VI.5. Date of dispatch of this notice

23.5.2014